

# PÄÄTÖKSET

## NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2021/1875,

annettu 22 päivänä lokakuuta 2021,

**Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa käytävissä vuotuisissa neuvotteluissa unionin puolesta esitettävästä kannasta suurimmista sallituista saaliista sopimiseen**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, ja erityisesti sen 43 artiklan 3 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 29 päivänä huhtikuuta 2021 päätöksen (EU) 2021/689<sup>(1)</sup> Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan välisestä kauppaa- ja yhteistyösopimuksesta<sup>(2)</sup>, jäljempänä 'kauppaa- ja yhteistyösopimus'. Kauppaa- ja yhteistyösopimus tuli voimaan 1 päivänä toukokuuta 2021.
- (2) Unioni ja Yhdistynyt kuningaskunta, jäljempänä 'osapuolet', sopivat kauppaa- ja yhteistyösopimuksen 494 artiklan mukaan tekemänsä yhteistyötä varmistaakseen, että niiden vesillä harjoitettava yhteisiin kantoihin kohdistuva kalastustoiminta on ympäristön kannalta kestävää pitkällä aikavälillä ja edistää taloudellisten ja sosiaalisten etujen saavuttamista, kunnioittaen kaikilta osin osapuolten harjoittamia itsenäisten rantavaltioiden oikeuksia ja velvollisuuksia. Osapuolten yhteisenä tavoitteena on hyödyntää yhteisiä kantoja tasoilla, joiden tarkoituksena on ylläpitää ja asteittain palauttaa pyydettyjen lajien kannat kestäväen enimmäistuoton takaavaa biomassatasoa suuremmiksi.
- (3) Kauppaa- ja yhteistyösopimuksen 498 artiklan mukaan osapuolet neuvottelevat vuosittain sopiakseen yhteisten kantojen suurimmista sallituista saaliista, jäljempänä 'TACit'.
- (4) Komissio käy vuotuisia neuvotteluja unionin puolesta ja niiden unionin kantojen pohjalta, jotka neuvosto vahvistaa perussopimuksen asiaa koskevien määräysten mukaisesti.
- (5) Neuvoston ja sen valmisteluelinten säännöllinen ja täysimääräinen osallistuminen vuotuisiin neuvotteluihin Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta kyseisten kantojen osalta olisi varmistettava neuvoston ja komission välisellä laajalla koordinoinnilla ja yhteistyöllä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen (SEU) 13 artiklan 2 kohdassa vahvistetun unionin toimielinten välisen vilpittömän yhteistyön periaatteen mukaisesti.
- (6) Euroopan parlamentille tiedotetaan välittömästi ja täysimääräisesti Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 218 artiklan 10 kohdan mukaisesti.

<sup>(1)</sup> Neuvoston päätös (EU) 2021/689, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2021, Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan välisen kauppaa- ja yhteistyösopimuksen sekä turvallisuusluokiteltujen tietojen vaihtoon ja suojaamiseen sovellettavia turvallisuusmenettelyjä koskevan Euroopan unionin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan välisen sopimuksen tekemisestä unionin puolesta (EUVL L 149, 30.4.2021, s. 2).

<sup>(2)</sup> EUVL L 149, 30.4.2021, s. 10.

- (7) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013<sup>(3)</sup> 2 artiklan 1 kohdassa edellytetään, että unioni varmistaa kalastus- ja vesiviljelytoimien olevan ekologisesti kestäviä pitkällä aikavälillä sekä niiden hoitamisen tavalla, joka on johdonmukainen taloudellisten, sosiaalisten ja työllisyyteen liittyvien etujen saavuttamista ja elintarvikkeiden saatavuuden parantamista koskevien tavoitteiden kanssa.
- (8) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 2 artiklan 2 kohdassa edellytetään, että unioni soveltaa kalastuksenhoitoon ennalta varautuvaa lähestymistapaa ja pyrkii varmistamaan, että meren elollisia luonnonvaroja hyödynnetään siten, että pyydyttävien lajien kannat palautetaan kestävän enimmäistuoton mahdollistavia tasoja suuremmiksi ja pidetään näillä tasoilla.
- (9) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 2 artiklan 5 kohdan j alakohdassa edellytetään, että kalastuksenhoito on johdonmukaista Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2008/56/EY<sup>(4)</sup> vahvistetun ympäristön hyvän tilan saavuttamista koskevan tavoitteen kanssa. Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 2 artiklan 5 kohdan a alakohdassa, luettuna yhdessä kyseisen asetuksen 7 artiklan 1 kohdan d alakohdan kanssa, edellytetään lisäksi, että unioni lopettaa asteittain saaliiden poisheittämisen muun muassa edistämällä kalastusmenetelmiä, jotka edistävät valikoivampaa kalastusta ja tahattomien saaliiden välttämistä ja vähentämistä mahdollisuuksien mukaan sekä kalastusta, jolla on vähäinen vaikutus meriekosysteemiin ja kalavaroihin.
- (10) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 3 artiklan c alakohdassa säädetään, että unioni toteuttaa hoito- ja säilyttämistoimenpiteitä parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen perusteella.
- (11) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 28 artiklassa säädetään, että unioni harjoittaa ulkoisia kalastussuhteitaan kyseisen asetuksen 2 ja 3 artiklassa asetettujen tavoitteiden ja periaatteiden mukaisesti ja osallistuu aktiivisesti tieteellisen tiedon ja tieteellisten lausuntojen tuottamiseen ja edistää tätä toimintaa. Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 28 artiklassa säädetään myös, että kyseisen asetuksen VI osassa säädetyt ulkosuhdepolitiikkaa koskevat säännökset eivät rajoita SEUT 218 artiklan nojalla hyväksytyjen erityissäännösten soveltamista.
- (12) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 33 artiklassa vahvistetaan unionin ja kolmansien maiden yhteisesti tärkeiden kantojen hoitoa koskevat periaatteet ja tavoitteet sekä vaihtoa ja yhteistä hoitoa koskevia sopimuksia koskevat määräykset.
- (13) Mitä tulee kauppaa- ja yhteistyösopimuksen soveltamisalaan kuuluvien kalavarojen kehitykseen ja tarpeeseen ottaa tämä kehitys, mukaan lukien ennen vuotuisia neuvotteluja tai niiden aikana esitetyt uudet tieteelliset ja muut asiaankuuluvat tiedot, huomioon unionin kannassa, olisi vahvistettava säännökset kyseisissä neuvotteluissa otettavan unionin kannan vuotuisista tarkennuksista varten. Kyseisten säännösten olisi oltava SEU 13 artiklan 2 kohdassa vahvistetun unionin toimielinten vilpittömän yhteistyön periaatteen mukaisia.
- (14) Neuvoston päätöksen (EU) 2021/1765<sup>(5)</sup> liitteessä II olevan 2 kohdan c alakohdan nojalla unioni voi pyrkiä kirjaamaan osapuolten neuvottelujen päätteeksi kauppaa- ja yhteistyösopimuksen 498 artiklan nojalla sopimat seikat.
- (15) Sen vuoksi on aiheellista vahvistaa kanta, joka esitetään unionin puolesta Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa käytävissä vuotuisissa neuvotteluissa, koska kyseisten neuvottelujen tulokset olisi saatettava osaksi unionin oikeutta,

<sup>(3)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

<sup>(4)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/56/EY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2008, yhteisön meriympäristöpolitiikan puiteista (meristrategiadirektiivi) (EUVL L 164, 25.6.2008, s. 19).

<sup>(5)</sup> Neuvoston päätös (EU) 2021/1765, annettu 5 päivänä lokakuuta 2021, Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan välisellä kauppaa- ja yhteistyösopimuksella perustetussa kalastuksen erityiskomiteassa vuosiksi 2021–2026 Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta (EUVL L 355, 7.10.2021, s. 135).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

### 1 artikla

1. Kanta, joka esitetään unionin puolesta Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan välisen kauppaa- ja yhteistyösopimuksen, jäljempänä 'kauppaa- ja yhteistyösopimus', 498 artiklan nojalla käytävissä vuotuisissa neuvotteluissa kalastusmahdollisuuksista yhteisten kantojen, mukaan lukien syvän meren kannat, osalta, esitetään tämän päätöksen liitteessä.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua unionin kantaa tarkennetaan vuosittain 2 artiklan mukaisesti.

### 2 artikla

1. Neuvoston säännöllinen ja täysimääräinen osallistuminen vuotuisiin neuvotteluihin varmistetaan neuvoston ja komission välisellä laajalla koordinoinnilla ja yhteistyöllä.

2. Ennen vuotuisten neuvottelujen käynnistämistä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa ja kyseisten neuvottelujen aikana komissio toteuttaa tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että unionin puolesta ilmaistavassa kannassa otetaan huomioon uusimmat saatavilla olevat tieteelliset lausunnot ja muut asiaankuuluvat tiedot, liitteessä esitettyjen periaatteiden ja suuntaviivojen mukaisesti. Kanta esitetään kirjallisessa pöytäkirjassa, jossa dokumentoidaan järjestelyt, jotka on tehty unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan välillä kauppaa- ja yhteistyösopimuksen 498 artiklan nojalla käytyjen neuvottelujen tuloksena.

3. Tätä varten komissio lähettää neuvostolle riittävän aikaisin ennen vuotuisia neuvotteluita ja tarvittaessa kyseisten neuvottelujen kuluessa 2 kohdassa tarkoitettuihin lausuntoihin ja tietoihin perustuvan kirjallisen asiakirjan, jossa esitetään unionin kantaan ehdotetun tarkennuksen yksityiskohdat, jotta voidaan käydä keskustelua unionin puolesta esitettävän kannan yksityiskohdista ja hyväksyä ne. Neuvosto jatkaa asian käsittelyä koko prosessin ajan, ja komissio lähettää neuvostolle riittävän ajoissa ennen kohdassa 2 tarkoitettua kirjallisen pöytäkirjan allekirjoittamista unionin kannan vuotuisten neuvottelujen yksityiskohtaisten tulosten hyväksymistä varten.

4. Tässä artiklassa tarkoitettu menettely kattaa paikalla pidettävät koordinoitkokoukset, esittelyt, tilannekatsaukset ja keskustelut sekä kansallisten valtuuskuntien täysipainoisen osallistumisen vuotuisiin neuvotteluihin, myös osana unionin valtuuskuntaa, ja tarvittaessa teknisiin kokouksiin.

5. Jos unionin on mahdotonta päästä yhteisymmärrykseen Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa vuotuisten neuvottelujen aikana, komissio saattaa asian neuvoston käsiteltäväksi, jotta unionin kannassa voidaan ottaa huomioon uusia seikkoja.

6. Jos vuotuisten neuvottelujen päätyttyä on aiheellista muuttaa TACEja sellaisen yhden tai useamman vuoden osalta, jota varten niistä sovittiin, komissio toimittaa neuvostolle riittävän aikaisin ja uusimpien tieteellisten ja muiden asiaankuuluvien tietojen perusteella ja liitteessä esitettyjen periaatteiden ja suuntaviivojen mukaisesti uuden kirjallisen asiakirjan, jossa esitetään unionin kantaan ehdotetun tarkennuksen yksityiskohdat tällaisen muutoksen osalta, jotta voidaan käydä keskustelua unionin puolesta esitettävän kannan yksityiskohdista ja hyväksyä ne ennen kirjallisen pöytäkirjan allekirjoittamista.

### 3 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 30 päivään kesäkuuta 2027. Neuvosto arvioi sitä tarvittaessa ja tarkistaa sitä tapauksen mukaan komission ehdotuksesta. Uudelleentarkastelu tapahtuu viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2023.

*4 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 22 päivänä lokakuuta 2021.

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
G. DOVŽAN

---

## LIITE

**YHDISTYNEEN KUNINGASKUNNAN KANSSA KÄYTÄVISSÄ VUOTUISISSA NEUVOTTELUISSA  
UNIONIN PUOLESTA ESITETTÄVÄ KANTA SUURIMMISTA SALLITUISTA SAALIISTA  
SOPIMISEEN**

## 1. PERIAATTEET

Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa käytävien vuotuisten neuvottelujen puitteissa unioni pyrkii

- a) varmistamaan, että sovitut kalastusmahdollisuudet ovat kansainvälisen oikeuden ja erityisesti vuonna 1982 tehdyn Yhdistyneiden Kansakuntien (YK) merioikeusyleissopimuksen ja hajallaan olevien kalakantojen ja laajasti vaeltavien kalakantojen säilyttämisestä ja hoidosta vuonna 1995 tehdyn YK:n sopimuksen määräysten mukaisia;
- b) varmistamaan unionin kansainvälisten sitoumusten noudattamisen;
- c) johdonmukaisuuteen ja synergioihin niiden politiikkojen kanssa, joita unioni harjoittaa kahdenvälisissä kalastussuh-teissaan muiden kolmansien maiden kanssa ja alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen puitteissa, ja varmistamaan johdonmukaisuuden muiden politiikkojensa kanssa erityisesti ulkosuhteiden, työllisyyden, ympäristön, kaupan, kehityksen sekä tutkimuksen ja innovoinnin aloilla;
- d) varmistamaan, että TACit ja muut niihin toiminnallisesti liittyvät toimenpiteet vahvistetaan kauppaa- ja yhteistyösopimuksen mukaisella tavalla ja että niissä otetaan täysimääräisesti huomioon kalastuksen erityiskomitean vahvistamat toimenpiteet tai ohjeet;
- e) varmistamaan, että TACit määritetään yhteisesti yhteisen kalastuspolitiikan sen tavoitteen mukaisesti, että kalastus on ympäristöllisesti kestävää pitkällä aikavälillä ja että sitä hoidetaan johdonmukaisesti taloudellisten, sosiaalisten ja työllisyyteen liittyvien etujen saavuttamista koskevien tavoitteiden kanssa, mukaan lukien yhteisen kalastuspolitiikan keskeinen säilyttämistavoite, nimittäin kestävä enimmäistuotto, sekä sovellettavat monivuotiset suunnitelmat;
- f) noudattamaan yhteisen kalastuspolitiikan ulkoista ulottuvuutta koskevasta komission tiedonannosta 19 päivänä maaliskuuta 2012 annettuja neuvoston päätelmiä;
- g) varmistamaan syrjimättömyyssäännöt unionin laivastolle niiden samojen periaatteiden ja normien perusteella, joita sovelletaan unionin oikeuden nojalla;
- h) vahvistamaan aikataulut kalastusmahdollisuuksia koskeville vuotuisille neuvotteluille;
- i) varmistamaan johdonmukaisuuden unionin ympäristölainsäädännön, erityisesti direktiiviin 2008/56/EY, ja unionin muiden politiikkojen kanssa.

## 2. SUUNTAVIIVAT

Unioni pyrkii kaikin tavoin pääsemään Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa sopimukseen kalastusmahdollisuuksista (TACit ja niihin toiminnallisesti liittyvät toimenpiteet) seuraavassa esitettyyn lähestymistapaan perustuen.

Tätä varten komissio tekee neuvoston kanssa tiivistä yhteistyötä vuotuisten neuvottelujen aikana pyrkimyksensä

- a) vahvistaa TACit parhaiden saatavilla oleviin tieteellisiin lausuntoihin perustuen, jotta saavutetaan kestävää enimmäistuottoa vastaava hyödyntämistaso;
- b) vahvistaa TACit ennalta varautuvan lähestymistavan mukaisesti kalastukselle, jonka osalta ei ole saatavilla tällaisia tieteellisiä lausuntoja kestävää enimmäistuottoa vastaavista hyödyntämistasoista;
- c) ehkäistä asiaankuuluvien kantojen liikakalastusta asettamalla TACit samankaltaiselle tasolle kuin edellisvuosina, jos tieteellisiä lausuntoja ei ole saatavilla;
- d) yhdistää erilaisia tieteellisiä lausuntoja TACien asettamista varten, myös sellaisia, jotka sisältävät sekä kestävää enimmäistuottoa koskevan että ennalta varautuvan lähestymistavan mukaisen lausunnon, sellaisia TACEja varten, joiden kohdalla lausunnon kattama alue ei vastaa kalastuksenhoitoaluetta, tai kun TACit kattavat useamman kuin yhden lajin, ja löytää asianmukainen tapa eri lausuntojen huomioon ottamiseksi huomioon rauskujen TACEja vahvistaessa;

- e) vahvistaa TACit, joista on saatavilla MSY-arviointi ja  $F_{MSY}$ -lausunto, yhteisen kalastuspolitiikan kestävän enimmäistuoton tavoitteen sekä sovellettavien monivuotisten suunnitelmien mukaisesti; jos monivuotiset suunnitelmat mahdollistavat Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) määrittelemien  $F_{MSY}$ -vaihteluvälien soveltamisen, unionin olisi pyrittävä hyödyntämään kyseisiä määräyksiä edellyttäen, että kyseisissä monivuotisissa suunnitelmissa vahvistetut edellytykset täyttyvät;
- f) asettaa TACit ennalta varautuvaan lähestymistapaan perustuen ICESin tieteellisessä lausunnossa esitetyn yleisen lausunnon mukaisesti i) sivusaaliskannoille (jotka ovat monivuotisten suunnitelmien alaisia), ii) kohdekannoille (jotka ovat monivuotisten suunnitelmien alaisia), joista ICES on antanut ainoastaan ennalta varautuvan lähestymistavan mukaisen lausunnon, ja iii) TACEille, joihin liittyy monivuotinen ennalta varautuvan lähestymistavan mukainen lausunto, kun pyritään vakauteen;
- g) ottaa huomioon, että sekakalastuksessa on vaikeaa kalastaa kaikkia kantoja kestävän enimmäistuoton tasolla samanaikaisesti ja että erityisesti voi olla vaikeaa välttää pullonkaulalaji-ilmiötä, mukaan lukien TACit, joita koskee nollasaalislausunto joko kohde- tai sivusaalislajien osalta; unionin olisi tarvittaessa monivuotisten suunnitelmien yhteydessä pyrittävä liittämään TAC-tasoon korjaavia toimenpiteitä asiaankuuluvilla merialueilla;
- h) vahvistaa TACEja tieteellisissä tarkoituksissa tai seurantararkoituksissa tieteellisten lausuntojen mukaisesti;
- i) tavoitella johdonmukaisuutta unionin sovellettavan oikeuden kanssa tiettyjen lajien ja kantojen suhteen;
- j) lähentää näkemyksiä siitä, minkä lajien kalastus kielletään tieteellisiin lausuntoihin perustuen, mukaan lukien syvänmeren haita koskeva yleinen pyyntikielto;
- k) saavuttamaan yhteisymmärrys menetelmästä hyväksytyjen TACien mukauttamiseksi ja mukautusten soveltamiseksi purkamisvelvoitetta koskevien poikkeusten soveltamisen jälkeen (*de minimis* -poikkeukset ja eloonjäämisteeeseen perustuvat vapautukset kaikkien saaliiden purkamisvelvoitteeseen); unionin olisi pyrittävä saavuttamaan mahdollisimman suuri yhteisymmärrys tällaisten poikkeusten suhteen asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan mukaisella tavalla;
- l) sopia pohjoisen meribassin säilyttämistä koskevasta strategiasta ICESin tieteellisten lausuntojen perusteella;
- m) sopia muista TACEihin toiminnallisesti liittyvistä toimenpiteistä, varsinkin voimassa olevista erityisedellytyksistä ja alueiden välisistä joustomahdollisuuksista, asetuksen (EU) N:o 1380/2013 ja erityisesti sen 15 artiklan 8 ja 9 kohdan mukaisesti;
- n) yksilöidä parhaiden saatavilla olevien tieteellisten lausuntojen perusteella ja kauppa- ja yhteistyösopimuksen 499 artiklan 4 kohdan mukaisesti kannat, joiden katsotaan olevan "erityiskantoja" väliaikaisten TACien vahvistamisen tarkoituksessa, jos vuotuisia neuvotteluja ei voida saattaa ajoissa päätökseen kauppa- ja yhteistyösopimuksen 498 artiklan 2 kohdan mukaisesti;
- o) sopia ICESille esitettävistä yhteisistä pyynnöistä silloin, kun on todettu, että tarvitaan lisälausuntoja;
- p) varmistaa, että TACien tasot vahvistetaan tieteellisten lausuntojen mukaisesti hyvissä ajoin ennen kalastusvuoden alkua tuulenkanan, kilohailin ja harmaaturskan osalta Pohjanmerellä, jossa kalastusvuosi poikkeaa kalenterivuodesta;
- q) jatkaa nykyistä väliaikaista kiintiöiden vaihdon mekanismeja, kunnes kalastuksen erityiskomitea vahvistaa pysyvän mekanismin.